III

(Acte pregătitoare)

CONSILIU

POZIȚIA (UE) NR. 9/2012 ÎN PRIMĂ LECTURĂ A CONSILIULUI

în vederea adoptării unei decizii a Parlamentului European și a Consiliului de acordare a unei asistențe macrofinanciare suplimentare Georgiei

Adoptată de Consiliu la 10 mai 2012

(2012/C 291 E/01)

PARLAMENTUL EUROPEAN ȘI CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 212 alineatul (2),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

după transmiterea proiectului de act legislativ către parlamentele naționale,

hotărând în conformitate cu procedura legislativă ordinară ([1]),

întrucât:

(1) Relațiile dintre Georgia și Uniunea Europeană se dezvoltă în cadrul politicii europene de vecinătate. În 2006, Comunitatea și Georgia au convenit asupra unui plan de acțiune în cadrul politicii europene de vecinătate în care sunt identificate prioritățile pe termen mediu ale relațiilor dintre UE și Georgia. În 2010, Uniunea și Georgia au lansat negocierile pentru un acord de asociere care urmează să înlocuiască acordul existent de parteneriat și cooperare ([2]). Cadrul relațiilor UE-Georgia este consolidat și de Parteneriatul estic lansat recent.

(2) După încheierea conflictului armat din august 2008 dintre Georgia și Federația Rusă, Consiliul European extraordinar reunit la 1 septembrie 2008 a confirmat dorința Uniunii de a-și întări relațiile cu Georgia.

(3) Economia georgiană a fost afectată de criza financiară internațională începând cu al treilea trimestru al anului 2008, înregistrându-se scăderea producției, declinul veniturilor fiscale și creșterea nevoilor de finanțare externă.

(4) Cu prilejul Conferinței internaționale a donatorilor desfășurată la 22 octombrie 2008, comunitatea internațională și-a luat angajamentul de a sprijini redresarea economică a Georgiei în conformitate cu evaluarea comună a nevoilor efectuată de Organizația Națiunilor Unite și de Banca Mondială.

(5) Uniunea a anunțat că va acorda Georgiei asistență financiară în valoare de până la 500 de milioane EUR.

(6) Redresarea și ajustarea economică ale Georgiei sunt sprijinite prin asistență financiară din partea Fondului Monetar Internațional (FMI). În septembrie 2008, autoritățile georgiene au convenit cu FMI un acord stand-by în valoare de 750 de milioane USD pentru a ajuta economia georgiană să efectueze adaptările necesare având în vedere criza financiară.

(7) În urma unei noi deteriorări a situației economice a Georgiei și a unei revizuiri necesare a ipotezelor economice aflate la baza programului FMI, precum și a creșterii nevoilor Georgiei de finanțare externă, Georgia și FMI au încheiat un acord pentru majorarea cu 424 de milioane USD a împrumutului în temeiul acordului stand-by, care a primit aprobarea Consiliului FMI în august 2009.

([1]) Poziția Parlamentului European din 10 mai 2011 și decizia Consiliului din … 2012.

([2]) Acordul de parteneriat și cooperare de instituire a unui parteneriat între Comunitățile Europene și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Georgia, pe de altă parte (JO L 205, 4.8.1999, p. 3).

(8) Uniunea intenționează să pună la dispoziția Georgiei, în perioada 2010-2012, granturi pentru sprijin bugetar al Georgiei în valoare de 37 de milioane EUR pe an, în cadrul Instrumentului european de vecinătate și parteneriat (IEVP).

(9) Georgia a solicitat asistență macrofinanciară din partea Uniunii, având în vedere deteriorarea situației și a perspectivelor economice ale Georgiei.

(10) Având în vedere faptul că în balanța de plăți a Georgiei persistă un deficit rezidual de finanțare, asistența macrofinanciară este considerată un răspuns corespunzător la solicitarea Georgiei, în contextul actual excepțional, pentru sprijinirea stabilizării economice, împreună cu programul actual al FMI.

(11) Asistența macrofinanciară a Uniunii care urmează să fie acordată Georgiei (denumită în continuare „asistența macrofinanciară a Uniunii") nu ar trebui doar să completeze programele și resursele din partea FMI și a Băncii Mondiale, ci și să asigure valoarea adăugată a implicării Uniunii.

(12) Comisia ar trebui să asigure faptul că asistența macrofinanciară a Uniunii este conformă, din punct de vedere juridic și al conținutului, cu măsurile adoptate în cadrul diferitelor domenii de acțiune externă și al altor politici pertinente ale Uniunii.

(13) Obiectivele specifice ale asistenței macrofinanciare a Uniunii ar trebui să fie creșterea eficienței, a transparenței și a responsabilității. Obiectivele menționate ar trebui monitorizate periodic de către Comisie.

(14) Condițiile care stau la baza acordării asistenței macrofinanciare a Uniunii ar trebui să reflecte principiile și obiectivele-cheie ale politicii Uniunii față de Georgia.

(15) Pentru a asigura protecția eficientă a intereselor financiare ale Uniunii în legătură cu asistența macrofinanciară a Uniunii, este necesar ca Georgia să adopte măsuri corespunzătoare pentru prevenirea și combaterea fraudei, a corupției și a oricăror alte nereguli legate de asistența menționată. Este, de asemenea, necesar ca Comisia să asigure controalele corespunzătoare, iar Curtea de Conturi să asigure audituri corespunzătoare.

(16) Deblocarea asistenței macrofinanciare a Uniunii nu aduce atingere prerogativelor autorității bugetare.

(17) Asistența macrofinanciară a Uniunii ar trebui gestionată de către Comisie. Pentru a garanta că Parlamentul European și Comitetul economic și financiar pot să urmărească punerea în aplicare a prezentei decizii, Comisia ar trebui să le informeze periodic pe acestea cu privire la evoluția asistenței și să le furnizeze documentele relevante.

(18) Pentru a asigura condiții uniforme de punere în aplicare a prezentei decizii, Comisiei ar trebui să i se confere competențe de executare. Competențele respective ar trebui să fie exercitate în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 182/2011 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 februarie 2011 de stabilire a normelor și principiilor generale privind mecanismele de control de către statele membre al exercitării competențelor de executare de către Comisie [1],

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

(1) Uniunea pune la dispoziția Georgiei asistență macrofinanciară în cuantum maxim de 46 de milioane EUR (denumită în continuare „asistența macrofinanciară a Uniunii"), destinată sprijinirii stabilizării economice a țării și acoperirii nevoilor balanței sale de plăți, identificate în programul actual al FMI. Din cuantumul maxim menționat, cel mult 23 de milioane EUR vor fi furnizate sub formă de granturi și cel mult 23 de milioane EUR sub formă de împrumuturi. Deblocarea asistenței macrofinanciare a Uniunii face obiectul aprobării bugetului Uniunii pentru 2013 de către autoritatea bugetară.

(2) Comisia este abilitată să împrumute resursele necesare în numele Uniunii în vederea finanțării componentei de împrumuturi a asistenței macrofinanciare a Uniunii. Împrumutul va avea o durată maximă de 15 ani.

(3) Deblocarea asistenței macrofinanciare a Uniunii este gestionată de Comisie cu respectarea acordurilor sau a înțelegerilor dintre FMI și Georgia și a principiilor și obiectivelor esențiale ale reformei economice prevăzute în acordul de parteneriat și cooperare încheiat între UE și Georgia. Comisia informează periodic Parlamentul European și Comitetul economic și financiar cu privire la evoluția gestiunii asistenței macrofinanciare a Uniunii și le furnizează acestora documentele relevante.

(4) Asistența macrofinanciară a Uniunii va fi pusă la dispoziție pe o perioadă de doi ani și șase luni începând din prima zi după intrarea în vigoare a memorandumului de înțelegere menționat la articolul 2 alineatul (1).

[1] JO L 55, 28.2.2011, p. 13.

Articolul 2

(1) Comisia adoptă, în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 6 alineatul (2), un memorandum de înțelegere care prezintă condițiile de politică economică și condițiile financiare care guvernează asistența macrofinanciară a Uniunii, inclusiv un calendar pentru îndeplinirea acestor condiții. Condițiile de politică economică și condițiile financiare trebuie să fie coerente cu acordurile sau înțelegerile menționate la articolul 1 alineatul (3). Condițiile menționate vizează în special îmbunătățirea eficienței, transparenței și răspunderii atașate asistenței macrofinanciare a Uniunii, inclusiv îmbunătățirea sistemelor de gestionare a finanțelor publice din Georgia. Progresele înregistrate pentru realizarea obiectivelor menționate se monitorizează periodic de către Comisie. Condițiile financiare detaliate ale asistenței macrofinanciare a Uniunii se stabilesc în acordul de grant și în acordul de împrumut care vor fi încheiate de Comisie și autoritățile georgiene.

(2) Pe parcursul implementării asistenței macrofinanciare a Uniunii, Comisia monitorizează fiabilitatea circuitelor financiare ale Georgiei, a procedurilor administrative și a mecanismelor de control intern și extern care sunt relevante pentru o astfel de asistență, precum și respectarea de către Georgia a calendarului convenit.

(3) Comisia verifică periodic conformitatea politicilor economice ale Georgiei cu obiectivele asistenței macrofinanciare a Uniunii și îndeplinirea satisfăcătoare a condițiilor de politică economică asupra cărora s-a convenit. În acest scop, Comisia își coordonează activitatea cu FMI și cu Banca Mondială și, dacă este necesar, cu Comitetul economic și financiar.

Articolul 3

(1) Cu respectarea condițiilor menționate la alineatul (2), asistența macrofinanciară a Uniunii va fi pusă la dispoziție de către Comisie în două tranșe, fiecare conținând o componentă de grant și una de împrumut. Mărimea fiecărei tranșe va fi stabilită în memorandumul de înțelegere.

(2) Comisia decide punerea la dispoziție a tranșelor cu condiția îndeplinirii satisfăcătoare a condițiilor de politică economică și a condițiilor financiare prevăzute în memorandumul de înțelegere. Plata celei de a doua tranșe are loc nu mai devreme de trei luni de la punerea la dispoziție a primei tranșe.

(3) Fondurile Uniunii se plătesc către Banca Națională a Georgiei. Sub rezerva dispozițiilor stabilite în memorandumul de înțelegere, inclusiv a confirmării nevoilor reziduale de finanțare bugetară, fondurile Uniunii pot fi transferate către Trezoreria Georgiei în calitate de beneficiar final.

Articolul 4

(1) Operațiunile de contractare și de acordare a împrumutului legate de componenta de împrumut a asistenței macrofinanciare a Uniunii se efectuează în euro, utilizând aceeași dată a cursului de schimb, și nu expun Uniunea la vreo transformare a scadenței, la vreo asumare a unui risc legat de cursul de schimb sau de rata dobânzii sau la vreun alt risc comercial.

(2) La solicitarea Georgiei, Comisia ia măsurile necesare pentru a asigura includerea în termenii și condițiile de acordare a împrumutului a unei clauze de rambursare anticipată, precum și a unei clauze corespunzătoare în termenii și condițiile operațiunilor Comisiei de contractare a împrumutului.

(3) La solicitarea Georgiei și dacă circumstanțele permit îmbunătățirea ratei dobânzii împrumutului, Comisia poate refinanța integral sau parțial împrumutul inițial sau poate restructura condițiile financiare aferente. Operațiunile de refinanțare sau restructurare se efectuează în conformitate cu condițiile prevăzute la alineatul (1) și nu au ca efect prelungirea termenului mediu de scadență al împrumutului în cauză sau majorarea sumei datorate la data refinanțării sau restructurării.

(4) Toate costurile înregistrate de Uniune în legătură cu operațiunile de contractare și de acordare a împrumutului prevăzute în prezenta decizie sunt suportate de Georgia.

(5) Comisia informează periodic Parlamentul European și Comitetul economic și financiar cu privire la evoluția operațiunilor menționate la alineatele (2) și (3).

Articolul 5

Asistența macrofinanciară a Uniunii se implementează în conformitate cu Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului din 25 iunie 2002 privind regulamentul financiar aplicabil bugetului general al Comunităților Europene [1] și cu normele de aplicare a acestuia [2]. În mod concret, memorandumul de înțelegere, acordul de împrumut și acordul de grant care urmează a fi încheiate cu autoritățile georgiene prevăd adoptarea de către Georgia a unor măsuri corespunzătoare pentru prevenirea și combaterea fraudei, a corupției și a oricăror alte nereguli în legătură cu asistența macrofinanciară a Uniunii. Pentru a asigura o mai mare transparență a gestionării și a eliberării fondurilor, memorandumul de înțelegere, acordul de împrumut și acordul de grant prevăd totodată efectuarea unor controale, inclusiv a unor verificări și inspecții la fața locului, de către Comisie, inclusiv de către Oficiul European de Luptă Antifraudă. De asemenea, documentele menționate prevăd efectuarea de audituri, inclusiv audituri la fața locului, dacă este necesar, de către Curtea de Conturi.

[1] JO L 248, 16.9.2002, p. 1.

[2] Regulamentul (CE, Euratom) nr. 2342/2002 al Comisiei din 23 decembrie 2002 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului privind regulamentul financiar aplicabil bugetului general al Comunităților Europene (JO L 357, 31.12.2002, p. 1).

Articolul 6

(1) Comisia este asistată de un comitet. Acesta este un comitet în sensul Regulamentului (UE) nr. 182/2011.

(2) Atunci când se face trimitere la prezentul alineat, se aplică articolul 5 din Regulamentul (UE) nr. 182/2011. În cazul în care comitetul nu emite niciun aviz, Comisia nu adoptă proiectul de act de punere în aplicare și se aplică articolul 5 alineatul (4) al treilea paragraf din Regulamentul (UE) nr. 182/2011.

Articolul 7

(1) Până la data de 30 iunie a fiecărui an, Comisia înaintează Parlamentului European și Consiliului un raport privind punerea în aplicare a prezentei decizii în anul anterior, inclusiv o evaluare a acesteia. Raportul indică legătura dintre condițiile de politică economică și condițiile financiare prevăzute în memorandumul de înțelegere, performanțele economice și bugetare ale Georgiei la acea dată și deciziile Comisiei privind punerea la dispoziție a tranșelor din asistența macrofinanciară a Uniunii.

(2) În maximum doi ani de la expirarea perioadei de disponibilitate menționate la articolul 1 alineatul (4), Comisia prezintă Parlamentului European și Consiliului un raport de evaluare *ex post*.

Articolul 8

Prezenta decizie intră în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la …

Pentru Parlamentul European	*Pentru Consiliu*
Președintele	*Președintele*
…	…

EXPUNERE DE MOTIVE A CONSILIULUI

I. INTRODUCERE

Comisia a adoptat propunerea sa la 13 ianuarie 2011.

Parlamentul European a adoptat poziția sa în primă lectură în cadrul ședinței plenare din 10 mai 2011. Parlamentul European a adoptat trei amendamente.

La 23 ianuarie 2012, Consiliul a ajuns la un acord politic cu privire la textul propunerii ([1]).

În conformitate cu articolul 294 din tratat, Consiliul și-a adoptat poziția în primă lectură la 10 mai 2012.

II. OBIECTIV

În urma conflictului armat cu Rusia din august 2008 și în contextul crizei financiare mondiale, Comisia Europeană a făgăduit, în cadrul Conferinței internaționale a donatorilor din octombrie 2008, alocarea unei sume de până la 500 de milioane EUR, reprezentând asistența UE în vederea sprijinirii economiei georgiene. Această promisiune includea două posibile operațiuni de asistență macrofinanciară (AMF) de 46 milioane EUR.

La începutul lunii august 2010, UE a încheiat plata aferentă primei operațiuni de AMF, aprobată de Consiliu în noiembrie 2009 ([2]). Aprobarea celei de a doua operațiuni de AMF este condiționată de persistența nevoilor de finanțare externă care nu sunt acoperite de acordul cu FMI.

Într-o scrisoare din data de 10 mai 2010, ministrul georgian de finanțe a solicitat activarea celei de a doua părți a fondurilor UE promise de Comisie. Comisia consideră că activarea celei de a doua părți a AMF promise în 2008 este justificată, deoarece, în ciuda unei redresări a economiei georgiene, balanța de plăți și situația bugetară rămân fragile și vulnerabile.

Propunerea are ca scop să contribuie la acoperirea nevoilor de finanțare externă ale țării, care au fost identificate în cooperare cu FMI în contextul acordului stand-by încheiat cu acesta pentru suma de 1,17 miliarde USD, în vigoare din octombrie 2008. Asistența propusă ar urma să se acorde jumătate sub formă de granturi și jumătate sub formă de împrumuturi.

III. ANALIZA POZIȚIEI CONSILIULUI ÎN PRIMĂ LECTURĂ

La 1 martie 2011 a intrat în vigoare Regulamentul (UE) nr. 182/2011 al Parlamentului European si al Consiliului de stabilire a normelor și principiilor generale privind mecanismele de control de către statele membre al exercitării competențelor de executare de către Comisie (noul Regulament privind procedura comitetelor).

Prin urmare, dispozițiile din cadrul propunerii Comisiei privind acordarea unei asistențe macrofinanciare suplimentare Georgiei în ceea ce privește exercitarea competențelor de executare conferite Comisiei trebuiau să fie aliniate la Regulamentul (UE) nr. 182/2011.

În luna aprilie 2011, au avut loc contacte informale între Parlamentul European, Comisie și Consiliu, astfel cum este prevăzut la punctele 16-18 din Declarația comună privind aspectele practice în cadrul procedurii de codecizie ([3]).

Parlamentul European nu a fost de acord cu Consiliul în privința modificărilor necesare în vederea alinierii dispozițiilor privind exercitarea competențelor de executare la Regulamentul (UE) nr. 182/2011.

([1]) Documentul 18792/11.
([2]) Decizia 2009/889/CE a Consiliului din 30 noiembrie 2009 privind acordarea de asistență macrofinanciară Georgiei.
([3]) JO C 145, 30.6.2007, p. 5.

În mai 2011, Parlamentul European a adoptat poziția sa în primă lectură, introducând modificările cu privire la următoarele puncte:

Considerentul 18 – Competențele de executare
Amendamentul 1 al Parlamentului European

Formularea considerentului 18 privind acordarea competențelor de executare Comisiei este adaptată pentru a ține seama de intrarea în vigoare a Regulamentului (UE) nr. 182/2011.

Amendamentul 1 a fost inclus în poziția în primă lectură a Consiliului.

Articolul 2 – Adoptarea memorandumului de înțelegere
Amendamentul 2 al Parlamentului European

Amendamentul 2 al Parlamentului European prevede adoptarea unui memorandum de înțelegere care conține condițiile financiare și de politică economică de care depinde asistența macrofinanciară a Uniunii în conformitate cu procedura de consultare.

Acest amendament este respins de către Consiliu pe motiv că, în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 182/2011, memorandumul de înțelegere ar trebui adoptat conform procedurii de examinare.

Articolul 6 – Comitetul
Amendamentul 3 al Parlamentului European

Amendamentul 3 al Parlamentului European face trimitere la articolul 4 din Regulamentul (UE) nr. 182/2011 (procedura de consultare).

Acest amendament este respins de Consiliu din aceleași motive ca amendamentul 2, și anume deoarece acesta consideră că ar trebui să se aplice procedura de examinare.

În plus, Consiliul propune adăugarea mențiunii că, în cazul în care comitetul nu emite niciun aviz, Comisia nu adoptă proiectul de act de punere în aplicare.

IV. **CONCLUZIE**

Poziția Consiliului aduce modificări poziției Parlamentului European în primă lectură numai în ceea ce privește dispozițiile privind exercitarea competențelor de executare pentru a asigura alinierea corespunzătoare a acestora la noul Regulament privind procedura comitetelor (nr. 182/2011). Consiliul așteaptă cu interes discuții constructive cu Parlamentul European în a doua lectură, în vederea adoptării deciziei cât mai curând posibil.